

SPACE OF GERMANY IN N.V. GOGOL'S IDYLL "HANS KUECHELGARTEN": REVISITING LITERATURE CONTINUITY

Sergey S. Zhdanov

Siberian State University of Geosystems and Technologies, 10, Plakhotnogo St., Novosibirsk, 630108, Russia, Ph. D., Associate Professor, Head of Department of Language Training and Intercultural Communications, phone: (383)343-29-33, e-mail: s.s.zhdanov@sgugit.ru

The article deals with a German literary space in N.V. Gogol's idyll "Hans Kuechelgarten" from the perspective of sentimental and romantic traditions of representing Germany in the Russian literature. Further, space features of closeness, achrony, peaceableness are analyzed. They are characteristics for a special local type that is connected with characters of 'place' who cannot break out of frames of their space. They are put up against a character of 'way', Hans Kuechelgarten, for whom the German idyll seems to be too narrow. The space of an oneiric-fancy world is also open for the character. Thus, Kuechelgarten moves in two spaces – 'real' and imagine. His way forms a circle. He leaves the German idyll and goes following his dream as usual with a romantic character, but gets later out of conceit with the reality of the big world and comes back to his idyll.

Key words: idyll, literary space, image of Germany, romanticism, sentimentalism, Russian literature.

REFERENCES

1. Dzhafarova, K. K. (2008). "Hans Kuechelgarten" as an idyll. *Vestnik Dagestanskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya 2: Gumanitarnye nauki [Herald of Dagestan State University. Series 2. The Humanities]*, 4, 24–29 [in Russian].
2. Dzhafarova, K. K. (2009). N. V. Gogol's "Hans Kuechelgarten" as a romantic poem. *Vestnik Dagestanskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya 2: Gumanitarnye nauki [Herald of Dagestan State University. Series 2. The Humanities]*, 3, 4–10 [in Russian].
3. Zhilyakova, E. M. (2006). Gogol and Byron (from "Hans Kuechelgarten" to "Dead Souls"). *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta [Tomsk State Pedagogical University Bulletin]*, 8, 13–21 [in Russian].
4. Mann, Yu. V. (2012). *Gogol. Kniga pervaya. Nachalo: 1809–1835 gody [Gogol. Book one. Origin: 1909–1835]*. Moscow: RSHU Publ., 504 p. [in Russian].
5. Poplavskaya, I. A. (2005). Mythopoetics of travelling storyline in the early work of N. V. Gogol ("Hans Kuechelgarten", "Evenings on a Farm Near Dikanka"). In *Svyatootecheskie tradicii v russkoj literature [Patristic traditions in the Russian literature]* (pp. 92–95). Omsk: OOO "Variant-Omsk" Publ. [in Russian].
6. Sesorova, A. D. (2015). Hoffmann's traditions in Gogol's work "Hans Kuechelgarten". In *Sbornik statey i materialov Pyatoy Vserossijskoy nauchno-prakticheskoy konferencii: Mikhail Muravyev i ego vremya [Proceedings of the Fifth Russia-Wide Scientific-Practical Conference: Mikhail Muravyov and his Epoch]* (pp. 97–102). Kazan: RIC Publ. [in Russian].
7. Tretyakov, E. O. (2013). Philosophy and poetics of four elements in N.V. Gogol's poem "Hans Kuechelgarten". *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta [Tomsk State University Journal]*, 372, 49–52 [in Russian].
8. Papilova, E. V. (2016). Image of German in N. V. Gogol's "Nevsky prospekt". In *Nacional'nye kody v evropeyskoy literature XIX–XXI vekov [National codes in the European literature of the XIX–XXI centuries]* (pp. 154–160). Nizhniy Novgorod: Nizhniy Novgorod State University n.a. N.I. Lobachevsky Publ. [in Russian].
9. Ryasov, D. L. (2012). Theme of Germany in N. V. Gogol's "Hans Kuechelgarten". In *Sbornik nauchnykh statey molodykh uchenykh: Vyp. 15, Kniga 1. Filologicheskie etyudy [Collected*

Papers of Young Scientists: Iss. 15, Book 1. Philological Essays: J (pp. 168–173). Saratov: Saratov State University Publ. [in Russian].

10. Maroshi, V. V. (2016). "Ideal landscape" in Russian travellers' travelogues about the Central Asia. In *Russkiy travelog XVIII–XX vekov: marshruty, toposy, zhanry i narrativy [Russian travelogue of the XVIII–XX centuries: routes, topoi, genres and narratives]* (pp. 37–68). Novosibirsk: NSPU Publ. [in Russian].
11. Tirgen, P. (2015). Images of Arcadia in Russian literature of the 18–19th centuries. *Imagologiya i komparativistika [Imagology and Comparative Studies]*, 2(4), 69–110 [in Russian].
12. Lotman, Yu. M. (1998). Structure of art text. In *Ob iskusstve [About art]* (pp. 14–285). St. Petersburg: Iskusstvo-SPB Publ. [in Russian].
13. Karamzin, N. M. (1987). *Pis'ma russkogo puteshestvennika [Letters of a Russian traveler]*. Leningrad: Nauka Publ., 716 p. [in Russian].
14. Lubyanovskiy, F. P. (1805). *Puteshestvie po Saksonii, Avstrii i Italii v 1800, 1801 i 1802 godakh: Ch. I [Journey through Saxony, Austria and Italy in 1800, 1801 and 1802: Part 1]*. St. Petersburg: Medical Publ, 230 p. [in Russian].
15. Zhdanov, S. S. (2018). Idyllic image of Germany in Russian sentimentalism at the turn of the 19th century (based on N. M. Karamzin's and F. P. Lubyanovskiy's works). *Sibrskiy filologicheskiy zhurnal [Siberian Journal of Philology]*, 2, 53–66 [in Russian].
16. Lotman, Yu. M. (1992). Problem of the literary space in N.V. Gogol prose. In *Izbrannye stat'i: T. 1, Stat'i po semiotike i tipologii culturey [Selected articles: Vol. 1, Articles of semiotics and typology of culture]* (pp. 413–447). Tallinn: Aleksandra Publ. [in Russian].
17. Bakhtin, M. M. (1973). Forms of time and chrotope in novel. Essays in historical poetics. In *Voprosy literatury i estetiki. Issledovaniya raznykh let [Questions of literature and aesthetics. Studies of different years]* (pp. 234–407). Moscow: Khudozhestvennaya literature Publ. [in Russian].
18. Fedorov, F. P. (2004). *Khudozhestvennyi mir nemeckogo romantizma: Structura i semantika [Literary world of the German romanticism: Structure and semantics]*. Moscow: MIK Publ., 368 p. [in Russian].
19. Lebedeva, O. B., & Januškevič, A.S. (2000). *Deutschland im Spiegel der russischen Schriftkultur des 19. und beginnenden 20. Jahrhunderts [Germany in the mirror of the Russian literature of the 19th and early 20th centuries]*. Köln, Weimar, Wien: Böhlau Verlag, 276 p.
20. Gogol, N. V. (2009). *Polnoye sobraniye sochineniy: T. 7, Yunosheskiye opyty. Pervonachalnye redakcii. [Complete works: Vol. 7, Youth works. Original editions]*. Moscow: Moscow Patriarchy Publ., 816 p. [in Russian].
21. Gogol, N. V. (2009). *Polnoye sobraniye sochineniy: T. 11, Perepiska. 1835–1841 [Complete works: Vol. 11, Correspondence. 1835–1841]*. Moscow: Moscow Patriarchy Publ., 488 p. [in Russian].
22. Zhukovskaya, A. V., Mazur, N. N., & Peskov, A. M. (1998). German characters of Russian fiction (late 1820s – early 1840s). *Novoye literaturnoye obozreniye [New Literary Observer]*, 34, 37–54 [in Russian].
23. Sollogub, V. A. (1988). *Povesti i rasskazy [Short novels and stories]*. Moscow: Pravda Publ., 448 p. [in Russian].
24. Bachelard, G. (1998). *Voda i grezy. Opyt o voobrazhenii materii [Water and dreams. Experience about the imagination of matter]*. B. M. Skuratov (Trans.). Moscow: Izdatelstvo gumanitarnoy literature, 268 p. [in Russian].

Received 29.04.2019

© S. S. Zhdanov, 2019